

En toda España. 150 ptas. al mes
Extranjero. 30'00 al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Reducción y Administración: Plaza del
Príncipe, 11, y Rampa de la Abur-
dancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

Año XXIV.

Mahón, miércoles 31 de mayo de 1916

Núm. 12.934.

El peligro más grave
de la vida submarina

Cómo se ha resuelto el problema del
salvamento de la tripulación de un
sumergible hundido.

El peligro más temible, en el
caso de ser hundido un submarino,
resultaba el salvamento de su tri-
pulación. La experiencia de la gue-
rra nos enseña que en tal caso po-
dían considerarse perdidas las vidas
de los tripulantes.

En adelante, por fortuna, el pe-
ligro no será sino relativo.

Desde el triste desastre ocurrido
al "F 4" — dice un diario nortea-
mericano — frente al puerto de
Honolulu, el departamento de Ma-
rina ha perfeccionado un invento
que en muchos casos capacitará a
la tripulación de un submarino
hundido para salvarse, ascendiendo
hasta la superficie de las aguas.

Trátase de un doble invento: un
"compartimiento de escape" y un
traje protector contra el agua que
ha sido designado también con el
nombre de "traje de salvamento".

El compartimiento de escape
consiste en una pequeña cámara
que deberá estar situada en la popa
de los submarinos. (En los Estados
Unidos los submarinos actualmen-
te en construcción llevan esta cáma-
ra.)

La construcción de esta cámara
está regida por el principio de la
campana de buzo, según el cual la
presión del aire desde el interior
contrarresta y anula la presión del
agua desde el exterior. De suerte
que cuando la "puerta de escape"
se abra permitiendo salir del sub-
marino, el agua no entrará y los
tripulantes podrán escapar.

Como es fácil imaginar, no será
posible para ellos lanzarse fuera sin
estar cubiertos por un traje especial,
particularmente si se encuentran a
una gran profundidad. Para esto
les sirve el traje de salvamento que
recuerda en algo la cubierta del
buzo, de la cual se diferencia sin
embargo en importantes detalles.

El departamento de Marina de
los Estados Unidos ha venido tra-
bajando en este traje de salvamento
durante no poco tiempo, hasta
adoptar un modelo verdaderamen-
te satisfactorio para el propósito.

Los experimentos que se han
hecho para averiguar su eficacia
prueban que la persona que lo usa
dentro del agua puede permanecer
a cualquier profundidad sin asfixi-
arse por una hora hallándose pro-
visto del oxígeno necesario.

Es en esto que el vestido difiere
de la cubierta del buzo. El buzo re-
cibe aire fresco por medio de un tu-
bo de goma comunicado con la su-
perficie del agua. El hombre que
escapa de un submarino hundido
no puede esperar oxígeno desde la
superficie; debe llevar consigo su
provisión de aire. El vestido de sal-
vamento, efectivamente, incluye un
frasco de acero conteniendo oxíge-
no y otro botella (esta última sub-
stancia, a fin de absorber el ácido
carbónico del aire espirado.)

Recordaremos de paso que, para
que un hombre respire, no resulta
necesario proveerlo de grandes can-
tidades de aire. Puede respirar el
mismo aire de nuevo, por tiempo
indefinido, si su exceso de ácido
carbónico es anulado y su oxígeno

reemplazado. El oxígeno es provi-
sto en la forma de sodio peróxido
de sodio, sirviendo el frasco como
generador.

El vestido propiamente dicho
consta de un gran saco de goma,
con una cabecera metálica, que va
fuertemente anudada al saco.

En la parte delantera de la cu-
bierta metálica abre una pequeña
ventanilla circular, a través de la
cual el naufrago puede ver. Bajo el
saco de goma, hay un torro o cam-
isa de corcho; y de la correa que
asegura el saco, penden ganchos
sojuntando pesas de plomo.

Supongamos que algo ocurra en
el mecanismo interno de un sub-
marino. Esfuézcase la tripulación
en hacerlo ascender a la superficie,
y el submarino no responde a los
esfuerzos. La situación es desespe-
rada; no hay nada que hacer sino
tratar de salvar la vida de los ocu-
pantes.

Hasta ahora no había sino muy
pocos medios de hacer frente a tal
contingencia; el sumergible perdido
ha sido una tumba de acero para
sus tripulantes.

Hoy el compartimiento de esca-
pe resuelve el problema. Los tripu-
lantes, vestidos con el traje descri-
pto, se dirigen uno a uno a la cá-
mara de escape, abriendo la puerta
de esa cámara, y cerrándola tras
ellos. Luego abren una llave en la
cámara y la llenan de suficiente ai-
re comprimido para anular la presi-
ón del agua. Después abren la
puerta al mar y el aire comprimido
les impele a salir.

La puerta al mar se cierra por
medios mecánicos y el agua es des-
plazada de nuevo.

Todo esto requiere, desde luego,
el empleo de fuerza mecánica, y sin
duda el lector se preguntará como
es posible obtener fuerza para des-

plazar el aire, etc., si las máquinas
no funcionan bien. Pero la fuerza
mecánica que se emplea en tales ca-
sos no viene del motor, sino de
grandes baterías que todos los sub-
marinos llevan para la navegación
subacuática. Es muy difícil que las
baterías sean afectadas; pero, si lo
fueran, así como el o los motores,
la cámara de escape resultaría inú-
til.

Tampoco sería posible evitar la
pérdida de las vidas con los medios
adoptados en caso de una colisión
fatal o una explosión.

Pero aun queda el problema del
último hombre. Es ley no escrita
entre los submarinos, que un hom-
bre se ofrecerá voluntariamente, en
caso de accidente, para permanecer
en el submarino hasta que todos los
demás ocupantes hayan escapado.
Será posible para este último hom-
bre salir; pero resultará al mismo
tiempo difícil.

Una vez que los tripulantes se
han escapado, se encontrarán tal
vez estacionados en un grupo al la-
do del casco del submarino. Alcan-
zarán a distinguirse a través de una
luz verdosa oscura. Podrán respi-
rar perfectamente. Las pesas de plo-
mo que llevan en la cintura los ca-
pacitarán para mantenerse en acti-
tud vertical.

En tales circunstancias deberán
alcanzar la superficie, lo cual será
fácil de realizar, deshaciéndose de
las pesas de plomo. Un violento
cambio de presión será peligrosamen-
te rápido, dando lugar a una
pequeña hemorragia por la nariz y
otros efectos desagradables.

Llevado a la superficie del agua
por la camisa de corcho, el naufra-
go tendrá oportunidad de ser sal-
vado. Muerto o vivo, flotará por
tiempo indefinido en la superficie.

El "modus operandi" se presen-

ta así muy simple desde el comien-
zo hasta el fin. No obstante, a fin
de disminuir los riesgos tanto como
sea posible, el departamento de Ma-
rina norteamericano ordenará se
practiquen simulacros de salvamen-
to de tripulaciones de sumergibles,
empleando los medios descritos.

En el concurso oficialmente abier-
to se pedía un aparato que sumi-
nistrara los medios gracias a los
cuales un hombre pudiera escapar
de un submarino hundido, ascen-
der hasta la superficie desde cual-
quier profundidad y quedar a flo-
te, indefinidamente. Estos requisi-
tos parecen haber sido llenados por
los aparatos adoptados.

Habrán ocasiones, durante la gue-
rra, en las cuales será deseable que
algunos tripulantes de un submarino,
después de sumergido éste hasta
el fondo del mar, lo abandonea.
Acaso sea necesario hacerlo con el
objeto de cortar los cables eléctricos
que determinan un área minada, o
para despejar un canal de las minas
de que está sembrado, bajo el fuego
enemigo.

Saliedo de su submarino, pro-
vistos de oxígeno para respirar,
durante horas, los tripulantes co-
misionados llevan a término su
cometido sin gran dificultad, parti-
cularmente si en este reconocimen-
to subacuático son ayudados por
los poderosos reflectores que llevan
los sumergibles más recientes.

Con tales reflectores, los tripu-
lantes de un submarino pueden dis-
frutar, en cierta medida, de la
visión de las profundidades ma-
rinas.

¿No nos sugiere esta realidad el
monstruo mecánico de los mares
que descubrió Julio Verne? Tam-
bién en él los abismos del océano
eran visibles.

Indudablemente, los nuevos re-

ursos son otro paso hacia la per-
fección. Se concluirá por reunir en
el submarino todas las seguridades,
todos los medios de las embarcacio-
nes ordinarias. Hace algunos años
era una aventura desaparecer bajo
la portezuela de un submarino.
Ahora el submarino tiene puertas
al aire y al mar.

Ecos de la vida

Fernando era un joven elegante,
prestigioso y sumo cautivador de ni-
ñas románticas.

Terminóse de arreglar, pasó por
centésima vez el cepillo por su traje
de pana color crema, cogió el bastón
y el sombrero y salió a la calle con
aire decidido, como quien acelera su
marcha por un interés determinado.

En el reloj de la torre de la iglesia
dieron una campanada, luego otra y
otra... hasta siete, Fernando se había
entretenido un poco. Todos los días
terminaba su trabajo a las seis, se
arreglaba y a las seis y media se en-
contraba casi siempre en el casino.
Aquel día trabajó un poco más. Era
periodista y tuvo que escribir la cró-
nica de Teatros; quiso luego dar un
retoque a su primera obra y se le hi-
zo tarde. Había compuesto una revista
cómica en tres actos y quería es-
trenarla muy en breve, porque en
ella tenía cifradas sus esperanzas y
ella encerraría seguramente la base
de su porvenir.

Llegó al Club y sus amigos ya le
estaban esperando; eran estos varios
compañeros de prensa, un médico y
un abogado. Entablaron partida de
mus; charlaban, jugaban y reían; ór-
dago... envidio... doce más... quiero...
Abrióse la puerta y un muchacho jo-
vial, risueño, como engendrado para
servir en un centro recreativo, depo-
sité en la mesa los periódicos de la
tarde.

Terminaron de jugar y al punto
empezaron sus discusiones científi-
cas. Manosearon los periódicos y co-
mo siempre: artículos sobre la gue-

rra, política... ¡Ah! atentos amigos,
vamos a leer el artículo que publica
Roberto sobre «Comentarios científicos
de la literatura» Exponía prime-
ro la historia de la literatura en ge-
neral, la aplicación y necesidad de
usarla en la guerra. Terminaron de
leerlo y durante un minuto permanie-
cieron todos en silencio, indecisos,
sin saber qué comentario aplicar a su
lectura; Fernando fué el primero en
hablar: no encuentro nada importan-
te en este escrito, no descubro olo que
en un principio promete, expone mu-
chos puntos pero desarrolla pocas
ideas, no veo más que muchas tonterías
grabadas en una página de pe-
riódico. Hubo discusión en pro y en
contra, unos defendiendo la belleza
del lenguaje, otros el conocimiento
de la literatura en todos los países;
pero al final todos convinieron con la
crítica de Fernando: el artículo por
sí sólo carecía de importancia, era
todo cosa sabida, no encerraba nove-
dada alguna.

Disolvióse la reunión. Estaban pró-
ximo a dar las nueve. Iban a cenar
y luego al teatro; allí se reunirían de
nuevo y dirían a Roberto que concre-
tase más sus escritos, o de lo contra-
rio, que profundizase mejor, porque
su artículo carecía de importancia
científica.

Pasaron los días. Fernando conti-
nuaba siempre redactando su crítica
de teatros, muchas veces acertada, y
se granjeaba por ella la consideración
y la amistad de personas distingui-
das.

Su obra se ensayaba a diario. Los
periódicos haciendo comentarios sobre
su importancia. El público en
general, a juzgar por los escritos que
sobre el teatro publicaba Fernando,
creía encontrar en ella una creación
importante y esperaba ansioso su
mise en scène.

A los pocos días, una mañana de
invierno, de éstas en que atraídas por
la acción de la gravedad, caen conti-
nuamente sobre la tierra las diluidas
gotas de agua que destilan las nubes,
apareció en los periódicos de la loca-
lidad el siguiente réclame:

«Esta noche se estrenará en nues-

460 BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

— ¿Qué hay, buena mujer? le preguntó disimulando cuan-
to le fué posible la turbación de que estaba poseída.

— Madame J. quemín contestó pronunciando solo un
nombre, M. de la Cruz.

— ¡M. de la Cruz! ¡M. José! Sin duda, algún instinto supe-
rior le guiaba para que se hallase tan a punto en los momentos
en que Cipriana paseaba.

— Que entre, que entre, se apresuró a decir Cipriana.
Y tan pronto como entro, abandonando la etiqueta, se aba-
lahzó hacia el llorando y le dijo:

— ¡Ah! ¿por qué no os escuché y no acepté la huida y el
asilo que en otro tiempo propusistéis? Teniais razón M. José,
este hombre era un monstruo.

LA CONDESA DE MONTECRISTO 457

que la delicadeza de su conciencia le inspiraba, no consintió en
salir de él sin contemplar por última vez el rostro de aquel
cuyo nombre había llevado y llevaba todavía.

El espectáculo era horrible, al abandonar aquel cuerpo,
el alma había dejado sobre sus facciones contraídas las señales
de un horroroso marca.

Los labios, cárdenos y entreabiertos, parecían exhalar un
grito de angustia; los ojos, extraordinariamente dilatados,
parecía que miraban con un sentimiento de asombro y de hor-
ror el espectro vengador de Elena; y debajo de todos los
miembros hinchados se descubrían ya los síntomas de una des-
composición inmediata.

A pesar de su resolución, Cipriana no pudo soportar mu-
cho tiempo la vista de aquel horrible cuadro, y estrechando
contra su pecho la carta dirigida a ella sola, se refugió en su
cuarto.

En la seguridad de que nadie vendría a sorprenderla, ras-
gó el sobre.

En este momento, su corazón latía con violencia; ¿qué
era lo que iba saber?

Desde que leyó las primeras palabras, se le cambió el co-
lor.

A la cabeza de la primera página, escrita con una letra
temblona y vacilante, se hallaban estas cuatro palabras:

«Esta es mi confesión.»

La confesión era larga; ocupaba ocho páginas de una le-
tra que, temblorosa al principio, iba apareciendo más senta-
da a cada página, como si la mano que la había trazado hu-
biese adquirido mayor serenidad según y conforme iba escri-
biéndola.

La carta decía de este modo:

«A vos, Cipriana, dirijo esta confesión, para que hagáis
de ella el uso que mejor os parezca, según lo que vuestra con-
ciencia os dicte.

«¡Habéis sido, pobre niña, sin pensarlo ni sospecharlo, mi



tro coliseo la revista cómica en tres actos, original de nuestro distinguido amigo y compañero don Fernando... que lleva por título «La crítica».

Llegó la noche y el teatro rebosaba alegría, juventud, animación, infinidad de cabecitas rubias, doradas y negras, todas loquitas, observaban la llegada de los concurrentes y esperaban ansiosas ver en escena, al que de tantas de ellas se había burlado, pero solo perdonaban, era tan simpático, y, además, un hombre de porvenir. Dió la hora anunciada, sonó un timbre y al poco rato se levantó el telón. Todas las miradas se dirigieron al escenario y en él concentraron su atención los espectadores. Las manecitas rosadas de las muchachas, ya no dirigían sus gemelos de palco a palco, de butaca a butaca, todos los ojos, azules y negros, permanecieron quietos, abstraídos por el desarrollo de la obra.

Al principio gustó, pero poco a poco fué siendo algo monótona, hasta que dió fin al primer acto. Claro que tuvo disculpa, la presentación de personajes, la idea de la obra. Un pequeño descanso y de nuevo el timbre, el telón movido por un resorte volvió a subir y dejó libre la vista del tinglado.

El segundo acto resultó también insípido, no despertaba interés, dirigía pinchazos a los escritores malos y censuraba nuestros actos de la vida social. En el semblante de muchos espectadores se reflejó la imagen de algo tético, sombrío, mezcla de compasión y de protesta, se oían palabras sueltas lanzadas por el público que empezaba a inquietarse. Terminó también el segundo acto y muchas personas abandonaron el salón cansados de aburrirse, otros esperaban el desarrollo final de la obra, quizá el autor se luciera mejor, pero tampoco fué así, el público bajo, cansado de hastiarse y lamentando el pago de su entrada para una obra en extremo fastidiosa, empezó a censurar y terminó con fuertes silbidos y gritos de protesta, seguidos luego por el público distinguido que criticó indignado la obra de un crítico de profesión.

Al día siguiente aparecía en muchos periódicos el siguiente comentario:

«El estreno de la obra «La crítica» no fué tan brillante como era de esperar; la obra que de por sí carecía de importancia fué en extremo fastidiosa y dió lugar a que el público ofendido la censurara.»

Fernando perdió el prestigio porque ignoraba que la crítica es, más que la censura de un acto, el estudio de su historia y para efectuarla es

necesario ser algo superior, algo privilegiado sobre los demás, de lo contrario, es preferible dejar que la verdad de la razón se nos presente esclarecida, desnuda, flotando por su propio impulso, como el vacío en el aire, como la espuma que flota en el mar.

JUAN AMER

## Paradojas

Alondras

Les ha tocado en suerte el premio gordo a unas modistillas de Madrid. Tres décimos en éste, dos en aquél, quince mil duros entre dos obradores. «A divertiros ahora, y que se repita», dice, comentando el caso, un periódico de la Corte.

Todos pensamos lo mismo. Cuando un premio gordo se reparte en pequeñas participaciones, entre gran número de personas que no vieron jamás juntas y suyas un centenar de pesetas, experimentamos una dulce emoción. ¡La suerte favoreciendo a los humildes! Es la felicidad real de unas horas, de unos días, de unos meses, quizás, para todas esas muchachas que cosiendo soñaban y sólo por sueños conocían a la felicidad. Pasados los meses, los días, las horas de jolgorio y de fiesta, de felicidad real, lindas modistillas, pues debéis ser todas lindas, volveréis al obrador. Y recordaréis entonces con cierta melancolía esa felicidad pasada, que no fué tan hermosa, ¡ay!, como la soñasteis, pero que volverá a pareceroslo tanto porque los recuerdos y los sueños embellecen a las ilusiones por igual.

Volveréis al obrador, porque las pesetas son redondas y rodando hueyen, porque la suerte, ¡ay!, no se repite. Lo que se repite una y mil veces en vosotras es la ilusión, la pasión del juego, los minutos de tentación, las horas de esperanza y los tristes instantes de decepción.

Porque no sólo es voluble, es falsa y es traidora la diosa Fortuna; la diosa Fortuna que, si bien ser elegante ella misma, los hombres astutos hemos sabido amañar un poco haciéndola objeto de mezquina explotación.

¡O!, el reverso de la medalla! ¡Las perras chicas y las perras grandes, los cientos y los miles de pesetas que esas mismas modistillas hoy agraciadas, mañana y siempre hasta ser viejas, hasta la tumba, jugarán!

Esas y las demás de España, y todos los obreros y obreras y todos los obreros y obreras y todos los seres

humbildes e ingenuos que sólo ven del espejuelo el rufián y no saben ver la mano oculta, la garra terrible del operador.

Estamos contentos porque lo es An ellas, dos, tres docenas de modistillas; porque ellas durante unas horas, unos días, unos meses quizás, felices serán. Pero ¿y las lágrimas futuras, las lágrimas de ellas mismas y de los miles y millones de infelices que jugarán sin suerte, que se fijarán eternamente unos sueños imposibles de realizar? ¿Lo que se jugará y no se hubiera jugado; sólo porque a esas modistillas el gordo les ha caído...?

Es una verdadera catástrofe, una pequeña catástrofe nacional!

MAX

CUENTOS DEL SÁBADO

## La blancura de Pierrot

En el molino del señor Matías — viejo avariento sin familia, sin amigos, notado en todo el lugar y sus contornos por la fama de su caudal y su miseria, — trabajaba Pierrot desde niño en la molienda, contento con su suerte, despreocupado con lo porvenir, alma blanca como su cara harinada de continuo; sin un pensamiento triste; risotadas y canciones en los labios siempre; blanco como harina de flor, sabrosa masa del pan de su vida, ganada honradamente Colombina, mozueta graciosa, ama-pola encendida entre las mieses de oro, era con su presencia en el molino alegría del trabajo, poesía de la existencia afanosa, flor de trigo, ave-cilla gorjeadora que en sí sola llevaba a la obscuridad sombría del molino, en colores, en luz, en alegría, una primavera eterna de juventud y de amores.

Pierrot amaba a Colombina, pero Pierrot era muy pobre y Colombina había oído referir cuentos de hadas, de príncipes enamorados y pastorcillas hermosas.

El señor Matías pensaba deshacerse del molino, cansado del trabajo incansante, y más aún por dedicarse del todo a la usura; negocio más lucrativo y reposado.

¡Si Pierrot pudiera comprar el molino! Colombina haciéndose cargo de la realidad, desistiría de esperar al Príncipe Azul de sus sueños de color de rosa, y consentiría en ser molinera con su enamorado molinero blanco.

Cerca del molino, en una miserable choza, vivía una vieja miserable que, al decir, de todos en el lugar, era tan

rica como el señor Matías, pero le ganaba en avarienta y miserable. Pedía limosna en la ciudad cercana durante el día, y entrada la noche volvía renqueando a su vivienda de sórdida pobreza, y allí, según referían las comadres del pueblo, hasta las altas horas de la noche contaba monedas de oro y plata la vieja avarienta.

La idea del crimen se fijó negra como cerrazón de tormenta en el alma de Pierrot. ¡Era tan hermosa Colombina! Una noche de invierno salió Pierrot del molino, y como la luz clarísima blanqueaba su figura blanca, internóse, arrastrándose casi entre los árboles, hacia la choza de la vieja. Antes de penetrar en ella tiznóse la cara y las manos con tizones de brasas, residuo de la fogarada que unos carboneros habían encendido aquella tarde en el monte. ¿Quién podría conocerle, negra la cara y negra el alma, en la negrura de la noche y del crimen?

Reja la cara, rojas las manos, salía poco después apretando convulso un bolsón de cuero mugriento rebosante de monedas de oro. Pierrot contemplaba aterrado sus manos y su traje ensangrentados. Sin verla, sentía la sangre que enrojecía su cara... y allí cerca no había agua... y antes de llegar a la aceña podrían verle.

Ni el agua, ni el carbón, ni la harina, borraban ni encubrían la sangre roja. ¡Pobre Pierrot, rojo para siempre, espectro terrible del crimen!

El cielo agrisado, monótono, parecía deshacerse en copos de nieve; pluma suave, como cisne blanquísimo, que almodillaba el suelo endurecido, agrietado por la helada.

Pierrot hubiera querido sepultarse en la blancura de la nieve immaculada; deshacerse con ella en blanco; blancura del cielo fría como perdón sin amor y sin misericordia.

La nieve cubría su cara y sus manos con nueva blancura. Borrada la negrura del tizón; borrada la sangre roja del crimen. Pero el calor más tenue fundiría la máscara protectora, y el mismo Pierrot desde entonces vive en la frialdad de una eterna noche sin calor en el cuerpo ni en el alma, sin contemplar las campañas rientes, asoleadas con el hervor de flores y follajes; sin un rayo de sol ni una llamarada de hogar que, conforte su cuerpo aterido; sin un sorbo de vino generoso que en refrijos de granate o de topacio disipe con destellos de oro o rosa las nieblas agrisadas del pensamiento triste; sin los abrazos de la amistad; sin los besos del amor. ¡Triste Pierrot, de fría blancura, como perdón sin amor y sin misericordia!

## Lo de Irlanda

«Le Journal», de París, publica una correspondencia de Londres sobre la información abierta por el gobierno acerca de los últimos sucesos de Irlanda, en la que se hace recaer buena parte de la responsabilidad sobre el ministro dimisionario, a quien se acusa de imprevisión por no haber pedido el envío de tropas a aquella isla antes de que estallara el movimiento revolucionario.

Resulta que con tiempo fué señalado el peligro en la Cámara de los llores, decidiéndose el gobierno a interponer al virrey, quien contestó que el anunciado movimiento no debía tomarse en serio y que deseaba favorecer el desenvolvimiento de la lealtad irlandesa «unas veces por la acción y otras por la inacción», o sea por medio de lo que nosotros llamamos un «tira y afloja».

Todavía pocos días antes de estallar el movimiento se pidió que fueran internados sus principales jefes, y tampoco se adoptó esta resolución ni otra alguna.

Así, pues, sin haberse concentrado fuerzas en Dublín y sus cercanías, estalló en la capital irlandesa la insurrección que tantas víctimas y destrozos materiales ha ocasionado.

Todavía se han efectuado nuevas ejecuciones e impuesto nuevas condenas graves a los detenidos más complicados en los sucesos de Dublín.

## Acorazados ingleses perdidos

Con el hundimiento del «Russell», de 14 000 toneladas, son ya veintidós las grandes unidades que ha perdido la escuadra inglesa desde el principio de la guerra.

De los diez acorazados de segunda clase, el «King Edward», de 16 500 toneladas. De los de tercera clase, en número de treinta, se cuentan perdidos siete, «Buwalik», «Formidable», «Irresistible», de 15 000 toneladas; «Majestic», de 14 000; «Goliath» y «Ocean», de 13 000, y «Triumph», de 12 000.

En las listas de los cruceros se hallan el «Good Hope», de 14 000 toneladas, «Aboukir», «Cressy», «Hogue», de 12 000; «Argyll» y «Monmouth», de 10 000, y de diversas clases los titulados «Amphion», «Pathfinder», «Pegasus», «Hawke», «Hermes», «Natal» y «Arethusa».

De los acorazados de primera clase sólo ha combatido hasta ahora el «Queen Elisabeth», a cuyo bordo es-

tuvo en los Dardanelos el almirante de la escuadra allí reunida. Este poderoso buque, de 27.500 toneladas, sufrió entonces averías de alguna consideración, pero se cree que han sido reparadas y está en actitud de tomar parte en las operaciones que pueden emprender las fuerzas navales inglesas.

## Sección oficial

### Ayuntamiento de Mahón

MOTORES

Don Francisco Petrus Roselló pide autorización a este Ayuntamiento para instalar un motor de 1,5 de caballo de fuerza en la casa número 7 de la calle de Prieto y Caules para dedicarlo a la industria.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general y en particular para el de aquellas personas a quienes pueda perjudicar la mencionada instalación a fin de que dentro del plazo de diez días, a contar desde el día de la publicación de este anuncio en los periódicos locales, puedan presentar las reclamaciones que estimen procedentes.

Mahón 30 mayo de 1916. — El Alcalde, P. G. de Moncada.

## Santoral

Santo de hoy. — Santos Pascasio y Crescencio y Santa Petronila virgen. Santo de mañana. — La Ascensión del Señor y San Isidro.

Visita a la Corte de María. — Mañana se hace a Nuestra Señora del Amor Hermoso en Santa María.

## Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 31 de mayo de 1916

Parada: Regimiento de Infantería de Menorca número 70.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Ramón García.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Pablo Lorenzo.

Hospital y provisiones: Primer Capitán de Ingenieros.

Vigilancia: Oficial 12.º del 70.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González.

## De todas partes

Escasez de buques en Inglaterra

El colaborador naval del «Times» escribe:

«Como consecuencia de las pérdidas sufridas por la acción del enemigo, el problema de los buques es ahora tan importante como cualquiera otra cuestión pública. Hay que atender en primer término a la marina con ánimo de subsanar las deficiencias que, según el primer lord del almirantazgo, existen en todos los departamentos. Pero además debe de haber mayor extensión y desarrollo de actividad en los astilleros si se quiere que los nuevos buques se boten a la mar a tiempo para reemplazar los vapores mercantes a medida que se pierden.»

Dificultades inglesas

En el «Times» leemos:

«El «Board of Trade» ha enviado la siguiente carta a las compañías del alumbrado por gas y electricidad, rogándoles que informen a sus consumidores que el consumo de carbón para efectos de alumbrado se ha de reducir en un 10 por 100.»

«El «Board of Trade» me encarga de hacer constar que, como usted habrá visto, existen dificultades para la suficiente entrega de carbón a los fabricantes de municiones y otros consumidores de importancia nacional, a consecuencia de la disminución de la cantidad de carbón extraída de las minas y de aumento por otro lado de los pedidos para las necesidades de la guerra.»

Hasta ahora la situación se ha salvado por una restricción de la exportación, pero el carbón que actualmente se exporta va destinado en mayor parte a los aliados que más urgentemente lo necesitan, o también se manda en calidad de arma para negociar con los países neutrales.

Contra el alcoholismo  
Bajo este título escribe «Le Temps»:  
«Es de sentir que la Cámara aut»

propio verdugo, al mismo tiempo que mi víctima. Mi suplicio, en efecto, comenzó el día mismo que tomasteis mi nombre.

«Según mis proyectos, yo debíais ser la dicha y el sosiego de mi casa; y precisamente habéis sido vos la que introdujo en ella la desesperación y los remordimientos.

«Dios es justo. Por vos era por quien yo esperaba olvidar, y por vos ha sido por quien me he visto forzado a acordarme.

«Esta coincidencia no puede ser la obra de la casualidad. Cuando uno está próximo a morir, se comprenden muchas cosas que hasta entonces habían sido muy oscuras en nuestra imaginación. Se llega entonces a entrever, a través de las nieblas de la muerte, las vías misteriosas por las que nos hace marchar la Providencia.

«Yo empecé a arrepentirme, y Dios sabe en medio de qué indecibles congojas, la noche misma que vinisteis a habitar bajo mi techo. Esto era, sin duda, porque estabais destinada para ser mi juez. Y por eso también, quizás a causa de vuestra pureza, yo empezaba a ser mejor, a pesar de toda mi baja.

«Empezaba a caérseme la venda de los ojos, y comparándome al tesoro de amor de que yo había querido apoderarme por sorpresa, media, en fin, toda la profundidad de mi abyección.

«Vais ahora a conocer esta abyección; ¿la haréis pública? Yo no me considero con el derecho de imponeros esa expiación que resaltaría hasta vos, puesto que vuestra desgracia quiere que llevéis mi propio nombre.

«La conducta que vos debéis seguir no interesa más que a vos, y yo no exijo que deis un paso que os deshonraría. No creo tampoco que esa sea la intención del ser sobrenatural que, desde hace muchos meses, no se aparta de la cabecera de mi cama y cuya misteriosa voz es la que me fuerza a escribir.

«Esta mujer, que fué la primera de mis víctimas así como vos habéis sido la última, ha sufrido dolores inmerecidos, desprecios injustos, y no querrá ella imponeros a vos, ¡oh, santa querida!»

Después de este exordio, seguía la confesión de Matifay, confesión completa, cuyos principales y horribles elementos conocemos.

Y a medida que Cipriana iba adelantando en esta lectura y asistía, por decirlo así, en espíritu a las sombrías y trágicas peripecias de la sangrienta historia de Eleza de Rancogne, se ponía cada vez más pálida.

Pasaba la mano sobre su frente, como para despertarse, y se creía estar sufriendo una horrible pesadilla que la ahogaba.

Se sentía oprimida su garganta. Aquellas páginas sudaban sangre, destilaban veneno.

La palabra muerte se hallaba consignada casi en cada uno de los renglones de aquel horrible escrito.

El conde Jorge, muerto; su hermano Octavio, muerto; la condesa Elena, muerta; José el pastorcillo, también muerto sin duda, puesto que no se le había vuelto a ver, y que la relación presentaba como perseguido por el asesino Lemalle.

Bianca, en fin, aquel ángel, aquella huérfana doblemente segregada, también muerta.

«¡Muertos! ¡todos muertos! repetía Cipriana casi delirando, muertos todos y heridos por él; y yo he sido la mujer de este hombre, y yo he llevado y llevo su nombre!

Madame Jacquemin, que había vuelto a desempeñar sus funciones de camarera con Cipriana, entró atentadamente en el cuarto con cierto aire misterioso, y la sorprendió en este delirio.

La joven, que se hallaba demasiado turbada con semejante lectura y sin que hubiesen podido fijarse sus ideas respecto a la resolución que debería adoptar después de aquella revelación tan inesperada, se apresuró a guardar la carta en el cajón de una mesita de labor que tenía cerca de ella.



multiplicando sus secciones, no haya podido discutir siquiera el proyecto de ley contra el alcoholismo. La opinión pública pide que al reanudarse las sesiones, la Cámara esté en situación para abordar este debate, que ha sido aplazado ya demasiado. ¿Es que alguien puede dudar de la urgencia de esta discusión y de la necesidad de decisiones energéticas contra el alcoholismo? Si alguien tuviese dudas, que consulte el expediente reunido por Finot, y que ha sido publicado en forma de un libro por «La Alarma», la gran sociedad de acción contra el alcoholismo, cuyo presidente honorario es el Presidente de la República, y la cual, por la composición de su junta de patronato y su junta directiva, ha realizado verdaderamente la Unión Sagrada. Después de la lectura de este libro parece imposible que pueda haber aun vacilaciones.

Esta es una cuestión de vida o muerte para Francia; el porvenir de la raza está en juego

**Dificultades francesas**

El senador Humbert escribe en el «Journal»: «A pesar de los apreciables esfuerzos del ministro de la Guerra para facilitar la continuación de la vida económica, hay que hacer constar que estamos todavía lejos del fin anhelado. En Francia el comercio, la industria y la agricultura languidecen por falta de hombres. El trabajo en las oficinas exige incansables esfuerzos y en los depósitos y hospicios se retienen muchísimos desgraciados que no pueden ser ya de ninguna utilidad en el ejército. «La cuestión de los «emboscados», no debería poder discutirse ya en el vigésimo primer mes de la guerra. Después de todas las medidas adoptadas para enviar a sus puestos de deber y de honor a los soldados y oficiales que se mantenían abusivamente en los empleos de no combatientes no debería quedar en los puntos de detrás del frente y del interior del país nadie más que aquellos hombres cuya presencia allí estuviese enteramente justificada. Si esto no se ha logrado aún, debemos darnos prisa para acabar con esta llaga.»

«La cuestión de los «emboscados», no debería poder discutirse ya en el vigésimo primer mes de la guerra. Después de todas las medidas adoptadas para enviar a sus puestos de deber y de honor a los soldados y oficiales que se mantenían abusivamente en los empleos de no combatientes no debería quedar en los puntos de detrás del frente y del interior del país nadie más que aquellos hombres cuya presencia allí estuviese enteramente justificada. Si esto no se ha logrado aún, debemos darnos prisa para acabar con esta llaga.»

**El Capitán General en Menorca**

El sábado último fué a Mercadal el Excmo. señor Capitán General. Llegó a las diez, siendo recibido y saludado por el Ayuntamiento. A continuación se trasladó al cuartel, donde le esperaban el General Cascajares y el Coronel Merino. Revistó el batallón del Regimiento 63 y los locales quedando complacido de su instrucción y policía. A las once en el automóvil de don José M.ª de Sintas guiado por este señor subió a Monte Toro el General Borbón con su séquito, que ocupaba tres automóviles más. Todos subieron y bajaron el difícil camino sin el menor accidente. A las trece llegó el Capitán General a Fornells. El Coronel Merino, en nombre de su Regimiento que tiene un Batallón en Mercadal, ofreció a S. E. un espléndido almuerzo. También se sentaron a la mesa invitados por el 63 don José M.ª de Sintas, los Coroneles del Regimiento número 70, Artillería e Ingenieros, los acompañantes del Capitán General, el Alcalde de Mercadal y el Alcalde pedáneo de Fornells. Los comensales fueron cuarenta. El General Borbón regresó a Mercadal a las 18 y presenció en un gran campo inmediato al pueblo los ejercicios que practicó el destacamento del 63, quedando tan satisfecho de su inspección que dirigió públicamente la palabra a los jefes, oficiales y tropa felicitándoles por la solidez de la instrucción del Cuerpo, al que concedió en premio ocho días de descanso y gratificaciones extraordinarias a la tropa. El Coronel Merino y el Comandante Colorado, jefe del Batallón, recibieron muchas felicitaciones de los paisanos y militares que presenciaron los admirables ejercicios. Por la noche el Ayuntamiento de Mercadal ofreció al General Borbón un banquete de cuarenta cubiertos, se sirvió en el salón de sesiones, adornado con flores y plantas. A las 23 salieron de Mercadal los expedicionarios, muy agradecidos de

la esplendidez y cortesía del Alcalde y Ayuntamiento de aquella villa y de sus hospitalarios vecinos.

En Ciudadela se prodigó al Excelentísimo señor Capitán General un cariñoso recibimiento, demostrando S. E. mucho interés en satisfacer las aspiraciones de aquel vecindario.

Hasta hora avanzada prolongóse anoche el banquete que el Muy Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad ofreció al Excelentísimo señor Capitán General de Baleares don Francisco de Borbón a su regreso de los pueblos del interior de la isla.

Amenizó la reunión la banda del Regimiento número 63.

El vestíbulo y salón aparecieron adornados con macetas y elegantes palmeras.

Esta noche a bordo del vapor «Monte Toro», embarcará para Palma, la primera autoridad militar de Baleares.

Es de creer que de la visita a Menorca, conservará el Excmo. señor don Francisco de Borbón dulces recuerdos y óptimas impresiones, y hará que nuestra isla sea paulatinamente convertida en tierra inextinguible y salvaguardia de la madre patria.

EL BIEN PÚBLICO se complace en desear al Excmo. señor Capitán General feliz travesía y arribo a la tierra palmesana.

**MAHÓN**

A las siete y cuarto de esta mañana y en la parroquial iglesia de Santa María se han unido en el indisoluble lazo del matrimonio, la simpática señorita Carmen Fábregues Fuguet, con el distinguido joven don Miguel Llopis Florit, Oficial 2.º de Intendencia.

Actuaron de padrinos por parte del novio don Juan F. Taltavull Galtés, Director Naviero de «La Marítima», y don Juan Carmona Crespo, Oficial 1.º de Intendencia; y por parte de la novia sus tíos don Bernardo Fábregues Pax, propietario y don Mateo Fuguet O. fta, comerciante.

Bendijo la unión el capellán castrense reverendo don Juan Gilart. La novia vestía rica y elegante toilette de piel de seda, adornada con flores de azahar y velo blanco.

El novio vestía el honoroso uniforme de su Cuerpo. Después de la ceremonia y en el domicilio de los novios se ha servido a los invitados un espléndido lunch.

Los recién desposados han salido para Villa Carlos, instalándose en la hermosa finca propiedad del novio, donde pasarán la luna de miel, embarcando el próximo sábado en viaje de bodas para Barcelona y Madrid. Enviamos nuestra enhorabuena a la gentil pareja, deseándole toda suerte de felicidades en su nuevo estado felicitando a la vez a las apreciables familias Llopis Fábregues.

El de equilibrio atmosférico notado estos días, dió ayer por resultado una benéfica lluvia, que seguramente habrá sido un bien para nuestros campos y sembrados.

La banda del Regimiento de Menorca número 70 ejecutará mañana en el paseo de Isabel II de diez y siete a diez y ocho treinta el siguiente programa:

- 1.º «Moncerf», marcha militar. — Delchevalerie.
- 2.º «La mala hembra», garrotín. — Padilla.
- 3.º «Caballería ligera», overtura. — Suppé.
- 4.º «Angelita», gavota. — San Miguel.
- 5.º «El General Brandeis», marcha militar. — Peñalva.

Mañana jueves, día de la Ascensión como término del mes de mayo se celebrará en la Academia Mariana de San Estanislao, una velada literario musical recreativa, empezando a las nueve de la noche.

Los convalecientes, si quieren recobrar pronto sus fuerzas, que tomen el Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD.

que abre el apetito y regenera el organismo. Millares de médicos lo recomiendan. Aprobado por la Real Academia de Medicina y Cirugía. Aviso: recházese todo frasco en que no se lea, en el exterior, con tinta roja, HIPOFOSFITOS SALUD.

En los centros financieros circula el rumor de que el ministro de Hacienda, piensa anunciar en breve un empréstito que bien pudiera ser de 300 millones.

Se nos hace la queja para que desde estas columnas la trasmitamos a quien corresponda acerca del abuso que se viene cometiendo en algunos coches, los cuales son guiados por menores de edad.

Igualmente se nos dice que hay algún auto que también es guiado por un menor de edad y por consiguiente no examinado.

Llamamos la atención y creemos se procurará corregir este abuso que puede ser origen de lamentables desgracias.

A bordo del «Monte Toro» ha llegado a esta de regreso de su viaje a Madrid y Barcelona nuestro distinguido amigo el ilustrado Teniente Coronel de E. M., Presidente de este Ateneo Científico don Antonio Víctor y Taltavull.

En el mismo vapor ha llegado también nuestro no menos amigo el Administrador de Consumos don Juan Sigas.

El tribunal de guerra italiano ha comenzado un proceso al objeto de castigar estafas y sobornos cometidos en los suministros al Ejército.

El Gobierno ha desmentido los rumores de que Inglaterra haya pedido libre paso por España para las tropas portuguesas.

El Gobierno tendrá razón. Más Inglaterra ha enviado a Portugal 200 camiones automóviles, y esos vehículos están situados cerca de la frontera española.

El gremio de maestros barberos, participan a sus parroquianos y al público en general que mañana jueves como fiesta de la Ascensión todos los establecimientos agremiados cerrarán sus puertas a las cuatro de la tarde.

**MARITIMAS**

El vapor «Monte Toro» tuvo ayer que retrasar su salida del puerto de Barcelona por haber chocado con otro buque.

Según se dice, el «Monte Toro» no sufrió avería alguna de consideración.

Dicho buque ha fondeado esta mañana a las once en este puerto, debiendo emprender viaje esta noche a las ocho, para Palma.

**De Teatros**

Anoche en el Teatro Principal se celebró la función de despedida y beneficio de la bella y simpática cupletista Gloria Gil Rey.

Estaba el Teatro lleno de público, deseoso de prodigar una cariñosa despedida a la gentil canzonetista y a nuestro paisano el baritono don Juan Gil Rey, artistas que durante su corta estancia en esta han sabido captarse las simpatías de nuestro público recogiendo muchos aplausos.

El señor Gil Rey cantó magistralmente varias romanzas de su hermoso y extenso repertorio, siendo muy aplaudido al final de ellas.

La simpática Gloria nos cantó de una manera delicada, haciendo gala de su extensa y bien timbrada voz, las más hermosas canzonetas de su repertorio, repitiendo gran número de veces ante los insistentes aplausos del público.

No vamos a detallar la labor de la gentil Gloria, cosa que ya hemos hecho en anteriores crónicas, y sólo diremos que estuvo anoche a la altura de su fama cosechando aplausos y felicitaciones, creyendo que se llevaría grato recuerdo de la función de su beneficio en la que nuestro público supo testimoniarle las simpatías que entre él goza.

La bella Gloria recibió ayer de sus amigos y admiradores gran número de regalos, entre los que recordamos un precioso estuche de tocador, un bolso de plata, un espejo de plata, dos sortijas, una sombrilla, una placa grabada, nueve abanicos, cinco estuches de perfumería, un par de zapatos, un bolso seda, dos polveras, una bombonera, un Cupido, un gato de la suerte, una cestita jabón, cuatro servilleteros, una caja tarjetas, dos ramos flores y otros que no recordamos.

Al felicitar a la simpática Gloria Gil Rey por el éxito alcanzado en la función de anoche, deseámosle muchos triunfos como el de ayer y felicitamos a la vez a su señor padre don Juan, enviando a ambos artistas nuestro saludo de despedida.

CASA BUBNAVENTURA  
Juguetes - Juguetes - Juguetes  
BASTIÓN, 23

**Noticias de España**

Madrid 31

**Las Cortes**

En el Congreso

A la hora de costumbre se abre la sesión en el Congreso presidiendo el señor Villanueva.

Hay gran animación en los escaños y tribunas.

Después de leerse el acta que es aprobada, el ministro de Gobernación señor Jiménez da lectura a algunos de los proyectos por él anunciados.

El señor O.sorio hace uso de la palabra reclamando una solución a la protesta y petición de los aragoneses.

Contesta el Presidente del Gobierno señor de Romanones, quien promete ocuparse de este asunto.

Habla el señor Giner quien dice que el Cónsul alemán ha ejercido presión para la suspensión de la conferencia que tiene anunciada el periodista señor Díaz Reig.

El señor de Romanones niega sea cierto lo dicho por el señor Giner.

El diputado señor Nougués anuncia una interpelación acerca del reparto de sulfato de cobre adquirido por el Gobierno.

Habla el ministro de Fomento señor Gasset, quien ofrece estudiar la rebaja pedida por varias entidades y agricultores en dicho artículo.

El señor Bugallal hace uso de la palabra, negando en su discurso que el Estado perdiera cinco millones en las compras de trigo.

Interpela al ministro de Instrucción Pública señor Burell, el diputado socialista señor Iglesias.

Contesta el señor Burell, dirigiéndose más bien al señor Mendoza que representa a los obreros sin partido, porque el señor Iglesias es más político que obrero.

El señor Iglesias dice que él no ha cambiado de manera de pensar y anuncia que se ocupará de los sucesos de Valencia, La Unión y Logroño.

Levántase la sesión.

**Envío de aceite refinado a América**

Por la Dirección General del Comercio se exhorta a los comerciantes de aceite para que envíen sus artículos a América, especialmente el aceite refinado que allí tiene gran aceptación.

Han salido para América tres barcos, los cuales llevan cargamentos de aceite, el cual asciende a tres millones de litros.

**¡Vaya un desarrollo!**

Un matrimonio del pueblo de Molinicos ha estado en Palacio

para que vean SS. MM. los Reyes una hija que tiene el citado matrimonio de unos veinte meses de edad, la cual tiene el desarrollo de una mujer de veinte años, pesando 38 kilos.

**De Marruecos**

En el ministerio de la Guerra han manifestado a los periodistas que una comisión de jefes y oficiales de Tetuán, del escuadrón de Victoria, y otro de Regulares, estuvieron en la posición de Ledla, regresando a Larache sin novedad.

Los referidos jefes y oficiales fueron obsequiados en el Fondak por los moros principales de la cabila de Wad Ras.

**Rumores desmentidos**

El ministro de Estado señor Jimeno ha desmentido los rumores circulados estos días acerca del paso por España de tropas portuguesas.

**Huelga solucionada**

De Barcelona dan cuenta de que ha sido solucionada la huelga de las obreros de la fábrica de cementos «Asland», aumentándose a los obreros el jornal.

**Funerales por los irlandeses**

Los jaimistas celebrarán unos solemnes funerales por los irlandeses fusilados en Inglaterra a causa de los sucesos de Dublin.

**Gran tormenta en Málaga**

De Málaga llegan las noticias en las que se da cuenta de que en la barriada de Palos ha causado grandes daños la tormenta que se desencadenó sobre la ciudad la que alcanzó grandes proporciones.

Tres rayos cayeron sobre una casa que estaba en construcción resultando heridos de suma gravedad los obreros Bernardo Garcia y Juan Segura.

Dícese que también hubo más heridos si bien leves.

**DEL EXTRANJERO**

Madrid 31.

**Parte alemán**

De Nauen radiografián el parte dado por el Cuartel General alemán en el que se da cuenta de las últimas operaciones sostenidas por el Ejército alemán.

Al sur del bosque del Cuervo y en Cumieres atacamos con éxito al enemigo, sosteniendo ruda lucha, después de la cual nos apoderamos de algunas posiciones enemigas entre Mort Homme y Cumieres.

En esta operación nuestras tropas aprisionaron al enemigo 30 oficiales y 1.313 soldados.

Las tropas enemigas intentaron algunos contraataques para recuperar las posiciones perdidas, pero fueron rechazados valerosamente

por nuestros soldados. En la región de Souchez fueron igualmente rechazados algunos ataques del enemigo.

En otros puntos del frente sostenemos cañoneo, el cual ha alcanzado gran intensidad.

Algunos de nuestros taubes han bombardeado con éxito una escuadrilla de destroyers enemigos frente a Ostende. Nuestros aviadore regresaron indemnes al campamento de aviación.

En los Balkanes las tropas búlgaras y alemanas han ocupado el desfiladero de Raphel.

Para preservarse de los ataques de los aliados, las tropas griegas de algunos puestos, se han retirado garantizándoles nuestras tropas los derechos reales de Grecia.

**Parte francés**

El parte dado por el generalísimo de las tropas francesas en su comunicado de las once de la noche y que en radiograma comunican desde la torre Eiffel dice así:

En la orilla izquierda del Mosa el bombardeo es violentísimo muy especialmente en la región de Mort Homme y Cumieres.

La artillería ha desplegado gran actividad en la orilla derecha y en Woivre.

En el resto del frente no hay nada que mencionar.

**Las tropas francesas avanzan**

De París en telegrama oficial dicen que las tropas francesas cumpliendo con la consigna recibida, avanzaron las trincheras al sur del camino de Bethincourt.

**Manifestaciones contra Bulgaria**

Dicen de Lyon que la invasión de las tropas búlgaras ha producido en Grecia gran sensación, organizándose manifestaciones contra Bulgaria.

Dícese también que se quiere evacuar todas las ciudades ante la invasión de las tropas búlgaras cuyas tropas han recibido orden de ocupar las defensas griegas de Ockiller y la ciudad de Cavalla.

**PRENSA ASOCIADA**

**Espectáculos**

TEATRO PRINCIPAL — Hoy a las veintiuna y quince, gran función; debut de la renombrada atracción LOS HARTURS con sus duetos, diálogos y tríos de canto y baile, lujosamente presentados con decorado propio expreso para cada número.

Nuevo programa de películas, estrenándose la cinta en cuatro partes EL BASTIARDO ANTONI y una nueva revista de actualidades de la importante casa Gaumont.

**LA MARITIMA**

COMPANÍA MAHONESA DE VAPORES

El día 1.º de junio próximo, a las once de la mañana, se reunirá la Junta de Gobierno en sesión pública extraordinaria, en la Dirección, calle de la Infanta, número 24, a los efectos de que trata el anuncio que queda de manifiesto al público en el escritorio de la citada Dirección.

Mahón 26 mayo de 1916 — Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores — El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

**Doctor Muñoz**

Médico-Cirujano

Aplicaciones de 606

Consulta: de dos a cuatro. CALLE NUEVA, 82 (Entrada por el Pasaje de Sigas).

**Copia del análisis de un producto llamado**

**MOKATINA**

DON RAMÓN CODINA LANGLIN

Doctor en Farmacia. Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona. Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirugía y Ciencias y Artes, etc., etc.

CERTIFICADO: Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales, con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha substancia en el café, exalta su propiedad, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilicen por sus buenas y especiales cualidades. — Firmado y rubricado en Barcelona, 18 diciembre 1908.

Para pedidos dirigirse al Representante

D. MANUEL BELTRÁN LLABRÉS, San Fernando, 34, MAHÓN 10 1-m-y.



# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin Figueras y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilog.	Ptas.
Platino	00'00	
Oro fino	00'00	
Plata fina barra	130'00	
» 950	123'65	
» 935	121'75	
» 910	119'85	
» 900	117'90	
» 800	104'80	
» 585	82'95	

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.  
 Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.  
 Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 26 de mayo de 1916.  
 Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta número 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilog.	Ptas.
Bórax líquido la botella de litro	0'00	
Plata fina	130'00	
» 50 mm.	123'65	
» 940	122'40	
» 935	121'75	
» 910	119'85	
» 900	117'90	
» 800	104'80	
» 750	111'80	
» 700	88'25	
» 585	80'95	
Soldadura de 585 mm. fina	81'90	
Soldadura de 585 mm. mostrador.	79'20	
Plata de 800 mm.	79'20	
Recortes latón especial para soldadura	2'50	
Oxido al platino botella de 100 gramos	5'00	
Oro fino, de 18, 14 y 9 kilates	9'40, 2'75,	
2'20 y 1'40, respectivamente.		

Depósito y venta exclusiva: Bolas de plata macizas varios números de Sucesores de Lorenzo Sintés, Hechuras el mil 8'00

Sierres clase superior la gruesa Leon a 300 pzas Etílo y P nis 5'00

Depósito y venta exclusiva: Malla de plata hecha a máquina por la casa Agustín Marqués Precio según clase y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Referencias: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando, 34, Mahón, 26 de mayo de 1916.

## OBSEQUIO A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Nestal de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez en pones como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 80 x 40 centímetros, sobre cartulina 80 x 65, sin marco.

**DIEZ CUPONES**  
 como el presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

## Planchado Higiene para cuellos, puños y camisas

PRIMERA Y ÚNICA CASA EN BALEARES

Dirección y talleres: San Magín, 211. — PALMA

Sucursal en Mahón

Camisería de Juan Lucena, calle Nueva, 34

### PRECIOS

Por lavar y planchar un cuello.	10 céntimos.
Un par de puños	10 »
Una camisa floja	20 »
Una id. fuerte	30 »

NOTA: Se recibe la ropa sucia en la sucursal hasta el martes por la noche y se entrega limpia y planchada el sábado de la misma semana.

Pruébese con un cuello nuestro planchado y lo adoptará siempre

## ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALÁN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALÁN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALÁN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Soriano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

## RECORDATORIOS para la PRIMERA COMUNION

En la papelería de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe, 11, se ha recibido un bonito, extenso y variado surtido de estampas y carnets para recordatorios de primera Comunión, procedentes de Italia y Suiza, conteniendo los modelos más nuevos del corriente año.

Además se han recibido también una gran variedad en placas de cristal y capillas propias para regalos de primera Comunión.

No comprar sin antes visitar esta casa, que tiene siempre lo más nuevo.

Plaza del Príncipe, 11, Mahón

## Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico.

El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada.

Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando a cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja.

Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.

En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una.

NO EQUIVOCARSE. El papel higiénico SALUD, de enlazado automático, se vende en la

Librería de Manuel Sintés Rotger Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

## De interés para los Maestros de instrucción primaria

NORMA: Nuevo silabario ilustrado, para enseñar pedagógicamente la lectura por la escritura, mediante palabras normales, por

### VICENTE PINEDO

Director de la Escuela Nacional Graduada en Barcelona.  
 NORMA: Nuevo método ilustrado de escritura graduada y de Caligrafía escolar moderna, premiado con MEDALLA DE ORO en la Exposición del Primer Congreso Especial de Pediatría, Palma, abril de 1914.

Diez cuadernos litografiados y con 330 grabados. Es el método más racional y completo de escritura publicado hasta la fecha y abarca:

- Número 1 Dibujo, Ortografía, Caligrafía y Cálculo ilustrados
- » 2 Ortografía, Caligrafía y Cálculo ilustrados.
- » 3 Ortografía y Caligrafía ilustrados.
- » 4 Ortografía y Caligrafía ilustrados.
- » 5 Ortografía y Caligrafía.
- » 6 Ortografía y Caligrafía.
- » 7 Ortografía, Redacción y Caligrafía.
- » 8 Redacción usual y Caligrafía.
- » 9 Redacción comercial.
- » 10 Redacción comercial.

Este método de enseñanza ha sido adoptado ya por la mayoría de las escuelas de Cataluña y Mallorca y también por algunos de esta ciudad.

Véndese por cuadernos sueltos en la Librería de MANUEL SINTÉS ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## MATATINTAS BORRATINTAS

Maravilloso descubrimiento para borrar tintas de todas clases y marcas. Indispensable en oficinas, despachos, escritorios, etc. Por su fácil manejo supe con gran ventaja a los raspadores, gomas y demás materiales empleados.

Ahorra tiempo y trabajo, no estropea el papel y es el más perfecto y práctico. Modo de emplearse: Pasar el tapón especial por la parte que se quiera borrar y desaparecerá en seguida, pudiéndose escribir nuevamente después de haberse borrado.

Véndese en Mahón, a 1'50 pesetas, en las librerías de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe, 11, y calle Nueva, 10.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial. De venta en esta imprenta.

## Para vender

Lo está la casa números 57 y 59 de la calle del Doctor Orfila.

Para informes: Agencia General de Negocios, Angel, 7.

En este Centro se cuidan de la colocación de capitales, venta y administración de fincas rústicas y urbanas. 75

## Para vender

Lo están las casas núms. 125 y 127, calle Cos de Gracia, un huerto regadío con noria y motor eléctrico que linda con las mismas; tres cercados, boyar y cisterna, camino de San Juan; un cercado en término de Malbuger y otro en el camino del Gurugú.

Para informes a La Tropical.

## Indicador Gratuito

En esta sección publicaremos, GRATIS, todos los anuncios que se nos manden exclusivos para la colocación de mujeres.

Hay una joven recién llegada de Mallorca que desea encontrar criatura para amamantar.

Para informes calle de Santa Teresa 33.

## En venta

Lo está una caseta en Cala Miquita, propiedad de los interesados en la explotación del naufragio "Isaac Pereire".

Darán razón don Guillermo Gonalons, Procurador o don Manuel Parpal, Prieto y Caules, 112.

## Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Carteras de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etcétera, etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio. Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

Imp. de M. Sintés Rotger. — Mahón.

## LIBRERÍA Y PAPELERÍA

DE

# MANUEL SINTÉS ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11  
 Teléfono 20

MAHÓN SUCURSAL: NUEVA, 10  
 Teléfono 17

Esta casa recibe semanalmente las nuevas obras de los mejores autores publicadas en Madrid y Barcelona, contando con activos corresponsales en dichas poblaciones y en París para la adquisición de toda clase de obra así nacional como extranjera.

Se sirve bajo pedido cualquier pieza musical que se desee.

Corresponsal en esta ciudad de las importantes casas editoriales Montaner y Simón, Hijos de J. Espasa, Salvat y C.ª, de Barcelona; Nicolás Moya y Fernando Fe, de Madrid; Pabul y Morales, de Valencia, y de otros muchos de varios puntos de la península.

Grande y variado surtido en estuches de papel y sobres, última novedad.

Selecto stock de objetos de escritorio, escribanías de cristal, pisapapeles, tinteros, libros de contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Libros piadosos, rosarios, medallas, recordatorios y carnets para primera comunión.

Se admiten encargos para la confección de toda clase de sellos de caucho, sellos para la cre, rótulos y placas esmaltadas, matasellos, fechadores automáticos, etc., etc.

Tintas marcas Pelikan, Stephens, Renau, Elephant y Ville de Paris.

## Administración de EL BIEN PÚBLICO

### TARIFA DE LOS ANUNCIOS

#### ANUNCIOS EN CUARTA PÁGINA

Del ancho de una columna		Hasta 14 centímetros:	
De 1 a 5 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'00 ptas.	Doble precio que para los de 6 centímetros.	
De 1 a 5 líneas y de 4 a 6 inserciones	1'50 »	Hasta 22 centímetros:	
De 1 a 5 líneas, más de 6 inserciones, a 0'20 pesetas por inserción.		Triple precio que para los de 6 centímetros.	
De 6 a 10 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'75 »	Del ancho de tres columnas	
De 6 a 10 líneas y de 4 a 6 inserciones	2'75 »	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para la doble columna.	
De 6 a 10 líneas, más de 6 inserciones, a 0'40 pesetas por inserción.		Un cuarto de página	
Más de 10 líneas, a 0'05 ptas. la línea por cada inserción.		Por una sola inserción	5'00 ptas.
Del ancho de dos columnas		Por dos inserciones	8'00 »
Hasta 6 centímetros:		Cada nueva inserción	1'25 »
De 1 a 3 inserciones	2'00 ptas.	Por doce inserciones	15'00 »
De 3 a 6 inserciones	3'00 »	Por veinticinco inserciones	22'50 »
Por cada inserción que exceda de 6.	0'25 »	Media página	
Por 25 inserciones	7'00 »	Doble precio que el señalado para un cuarto de página.	
Hasta 10 centímetros:		Página entera	
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.		Doble precio que el señalado para media página.	

#### ANUNCIOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

Los anuncios publicados en segunda o tercera página pagarán doble precio que el señalado en esta tarifa para la cuarta página.

#### ANUNCIOS EN PRIMERA PÁGINA

Los anuncios publicados en primera página pagarán un cincuenta por ciento de aumento sobre los precios señalados para los de la segunda o tercera.

#### ANUNCIOS O GACETILLAS DE RECLAMO

INTERCALADOS ENTRE LA CRÓNICA LOCAL O ENTRE LOS ARTÍCULOS

De 1 a 5 líneas, media peseta por inserción. — Por cada línea más, diez céntimos de aumento por inserción.

Los remitidos y artículos de reclamo pagarán cinco céntimos por línea.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna del periódico.	5'00 ptas.	Media página	65'00 ptas.
Adco columnas	15'00 »	Página entera	75'00 ptas.
Un octavo de página.	25'00 »	En primera página, doble precio que los señalados anteriormente.	
Un cuarto de página.	40'00 »		

#### OBSERVACIONES:

1.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.  
 2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado los días y sitio en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.  
 3.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, a excepción de las esuelas mortuorias.